



Bruksela, 3 listopada 2025 r.
(OR. en)

14801/25

Międzyinstytucjonalny numer
referencyjny:
2025/0334 (NLE)

CLIMA 493
ENV 1137
ENER 566
TRANS 508
ECOFIN 1449
COMPET 1090
IND 469
MI 850
AELE 99
CH 52

WNIOSEK

Od: Sekretarz generalna Komisji Europejskiej (podpisała dyrektor Martine DEPREZ)

Data otrzymania: 31 października 2025 r.

Do: Thérèse BLANCHET, sekretarz generalna Rady Unii Europejskiej

Nr dok. Kom.: COM(2025) 657 final

Dotyczy: Wniosek
DECYZJA RADY
w sprawie stanowiska, które ma być zajęte w imieniu Unii Europejskiej w ramach Wspólnego Komitetu ustanowionego Umową między Unią Europejską a Konfederacją Szwajcarską w sprawie powiązania ich systemów handlu uprawnieniami do emisji gazów cieplarnianych, w odniesieniu do zmiany załącznika I do umowy

Delegacje otrzymują w załączeniu dokument COM(2025) 657 final.

Zał.: COM(2025) 657 final



Bruksela, dnia 31.10.2025 r.
COM(2025) 657 final

2025/0334 (NLE)

Wniosek

DECYZJA RADY

w sprawie stanowiska, które ma być zajęte w imieniu Unii Europejskiej w ramach Wspólnego Komitetu ustanowionego Umową między Unią Europejską a Konfederacją Szwajcarską w sprawie powiązania ich systemów handlu uprawnieniami do emisji gazów cieplarnianych, w odniesieniu do zmiany załącznika I do umowy

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

UZASADNIENIE

1. PRZEDMIOT WNIOSKU

Niniejszy wniosek dotyczy decyzji ustalającej stanowisko, które ma być zajęte w imieniu Unii w ramach Wspólnego Komitetu ustanowionego Umową między Unią Europejską a Konfederacją Szwajcarską w sprawie powiązania ich systemów handlu uprawnieniami do emisji gazów cieplarnianych w związku ze zmianą załącznika I do Umowy.

2. KONTEKST WNIOSKU

2.1. Umowa między Unią Europejską a Konfederacją Szwajcarską w sprawie powiązania ich systemów handlu uprawnieniami do emisji gazów cieplarnianych

Umowa między Unią Europejską a Konfederacją Szwajcarską w sprawie powiązania ich systemów handlu uprawnieniami do emisji gazów cieplarnianych¹ („umowa”) łączy unijny system handlu uprawnieniami do emisji (EU ETS) z systemem handlu uprawnieniami do emisji Szwajcarii umożliwiając, aby uprawnienia wydane w jednym systemie mogły być przedmiotem obrotu i być wykorzystywane na potrzeby dostosowania się w drugim systemie. Umowa weszła w życie dnia 1 stycznia 2020 r.

2.2. Wspólny Komitet

Wspólny Komitet ustanowiony na mocy art. 12 umowy jest odpowiedzialny za zarządzanie umową i zapewnienie jej wdrożenia. Może on podjąć decyzję o przyjęciu nowych załączników do umowy lub o wprowadzeniu zmian w już istniejących załącznikach.

Art. 13 ust. 2 umowy stanowi, że Wspólny Komitet może zdecydować o przyjęciu nowego załącznika lub o zmianie obowiązującego załącznika do umowy.

2.3. Planowany akt Wspólnego Komitetu

Podczas swojego ósmego posiedzenia, które odbędzie się w 2025 r., lub wcześniej w drodze procedury pisemnej zgodnie z art. 8 ust. 4 regulaminu wewnętrznego Wspólnego Komitetu², Wspólny Komitet ma przyjąć decyzję w sprawie zmiany załącznika I do umowy („planowany akt”).

Celem planowanego aktu jest dostosowanie kryteriów podstawowych określonych w załączniku I do zaktualizowanych przepisów zarówno w Unii Europejskiej, jak i w Konfederacji Szwajcarskiej.

Planowany akt będzie wiążący dla stron zgodnie z art. 13 ust. 2 umowy. Ponadto, zgodnie z art. 12 ust. 3 umowy po wejściu w życie decyzje podjęte przez Wspólny Komitet w sprawach przewidzianych w umowie są wiążące dla stron.

¹ Dz.U. L 322 z 7.12.2017, s. 3.

² Decyzja nr 1/2019 Wspólnego Komitetu ustanowionego Umową między Unią Europejską a Konfederacją Szwajcarską w sprawie powiązania ich systemów handlu uprawnieniami do emisji gazów cieplarnianych z dnia 25 stycznia 2019 r. w odniesieniu do przyjęcia jego regulaminu wewnętrznego, dostępna pod adresem https://ec.europa.eu/clima/system/files/2021-07/20191201_jc_dec_rop_en.pdf oraz decyzja Rady (UE) 2018/1279 z dnia 18 września 2018 r., Dz.U. L 239 z 24.9.2018, s. 8.

3. STANOWISKO, JAKIE MA BYĆ ZAJĘTE W IMIENIU UNII

Decyzja Rady na podstawie niniejszego wniosku Komisji określa stanowisko Unii Europejskiej w odniesieniu do decyzji Wspólnego Komitetu, która ma zostać przyjęta w celu zmiany załącznika I.

Zmiany w załączniku I do umowy są konieczne ze względu na zmiany w otoczeniu regulacyjnym, które nastąpiły zarówno w Unii Europejskiej, jak i w Szwajcarii, od czasu ostatnich zmian w decyzji nr 1/2023 Wspólnego Komitetu³. Parlament Europejski i Rada przyjęły zmiany⁴ w dyrektywie 2003/87/WE⁵ w celu określenia odpowiedniego wkładu unijnego systemu handlu uprawnieniami do emisji w realizację celu redukcji emisji do 2030 r. określonego w rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2021/1119⁶. Zmiany te należy odzwierciedlić w załączniku I do umowy, aby utrzymać zgodność i integralność rynku powiązanych systemów, uniknąć zakłóceń konkurencji między systemami powiązanymi oraz ucieczki emisji z tych systemów.

W części A (instalacje stacjonarne) załącznika I odpowiednie zmiany w tekście kolumny dotyczącej UE, która ma wykazać zgodność z kryteriami podstawowymi po przyjęciu zmienionej wersji dyrektywy 2003/87/WE⁷, dotyczą głównie dostosowań redakcyjnych wynikających z wejścia w życie odpowiednich tekstów prawnych po stronie UE (zmiany kryteriów podstawowych nr 2, 3, 6, 10, 11, 12, 13) oraz aktualizacji odniesień prawnych (zmiany kryteriów podstawowych nr 5 i 10). Zmieniono jedynie tekst kryterium 4, aby dostosować go do zmienionej dyrektywy 2003/87/WE⁸ w kolumnach dotyczących zarówno UE jak i Szwajcarii. Wszystkie pozostałe zmiany w kolumnie dotyczącej Szwajcarii w części A załącznika I są dostosowaniami redakcyjnymi wynikającymi z wejścia w życie odpowiednich tekstów prawnych.

Jeżeli chodzi o część B (operatorzy lotniczy) załącznika I, zgodność tekstu w kolumnie dotyczącej UE z kryteriami podstawowymi wymaga zmian wynikających z wejścia w życie odpowiednich przepisów prawnych (kryteria 12 i 14) oraz aktualizacji odniesień prawnych (kryteria 2, 4, 5 i 7). Tekst kryteriów 4, 11 i 12 w kolumnie dotyczącej UE dostosowano ponadto, aby prawidłowo dostosować go do zmienionej dyrektywy 2003/87/WE⁹. Z tego samego powodu zmieniono tytuł kryterium podstawowego 8 i odpowiednio dostosowano

³ Dz.U. L, 2024/301 z 25.1.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2024/301/oj>

⁴ Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2023/958 z dnia 10 maja 2023 r. zmieniająca dyrektywę 2003/87/WE w odniesieniu do wkładu lotnictwa w unijny cel zmniejszenia emisji w całej gospodarce i odpowiedniego wdrożenia globalnego środka rynkowego (Dz.U. L 130 z 16.5.2023, s. 115) oraz dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2023/959 z dnia 10 maja 2023 r. zmieniająca dyrektywę 2003/87/WE ustanawiającą system handlu przydziałami emisji gazów cieplarnianych w Unii oraz decyzję (UE) 2015/1814 w sprawie ustanowienia i funkcjonowania rezerwy stabilności rynkowej dla unijnego systemu handlu uprawnieniami do emisji gazów cieplarnianych (Dz.U. L 130 z 16.5.2023, s. 134).

⁵ Dyrektywa 2003/87/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 13 października 2003 r. ustanawiająca system handlu przydziałami emisji gazów cieplarnianych we Wspólnocie oraz zmieniająca dyrektywę Rady 96/61/WE (Dz.U. L 275 z 25.10.2003, s. 32).

⁶ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2021/1119 z dnia 30 czerwca 2021 r. w sprawie ustanowienia ram na potrzeby osiągnięcia neutralności klimatycznej i zmiany rozporządzeń (WE) nr 401/2009 i (UE) 2018/1999 (Europejskie prawo o klimacie) (Dz.U. L 243 z 9.7.2021, s. 1).

⁷ Dyrektywa 2003/87/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 13 października 2003 r. ustanawiająca system handlu przydziałami emisji gazów cieplarnianych w Unii oraz zmieniająca dyrektywę Rady 96/61/WE.

⁸ Zob. przypis 4.

⁹ Ibid.

tekst w kolumnie dotyczącej UE. Dotyczy to również kryterium 6, w odniesieniu do którego połączono kolumny dotyczące UE i Szwajcarii i wprowadzono wspólny tekst.

W kolumnie dotyczącej Szwajcarii w części B konieczne były zmiany redakcyjne kryteriów podstawowych 2, 5, 13, 14 i 15 wynikające z wejścia w życie odpowiednich przepisów szwajcarskich. Dotyczy to również kryteriów 4, 8 i 12, w których dodatkowo uwzględniono aktualizację odniesienia prawnego. Podobnie jak w kolumnie dotyczącej UE, teksty kryteriów 4, 7 i 11 w kolumnie dotyczącej Szwajcarii dostosowano tak, aby odzwierciedlały podejście opisane w kolumnie dotyczącej UE.

4. PODSTAWA PRAWNA

4.1. Proceduralna podstawa prawna

4.1.1. Zasady

Art. 218 ust. 9 Traktatu o Funkcjonowaniu Unii Europejskiej (TFUE) określa tryb przyjmowania decyzji ustalających „stanowiska, które mają być zajęte w imieniu Unii w ramach organu utworzonego przez umowę, gdy organ ten ma przyjąć akty mające skutki prawne, z wyjątkiem aktów uzupełniających lub zmieniających ramy instytucjonalne umowy”.

4.1.2. Zastosowanie w niniejszej sprawie

Wspólny Komitet jest organem utworzonym na podstawie art. 12 umowy.

Akt, który Wspólny Komitet ma przyjąć, stanowi akt mający skutki prawne. Planowany akt będzie wiążący na mocy prawa międzynarodowego zgodnie z art. 12 ust. 3 umowy.

Planowany akt nie uzupełnia ani nie zmienia ram instytucjonalnych umowy.

W związku z powyższym proceduralną podstawą prawną proponowanej decyzji jest art. 218 ust. 9 TFUE.

4.2. Materialna podstawa prawna

4.2.1. Zasady

Materialna podstawa prawna decyzji na podstawie art. 218 ust. 9 TFUE zależy przede wszystkim od celu i treści planowanego aktu, w którego kwestii ma zostać zajęte stanowisko w imieniu Unii.

4.2.2. Zastosowanie w niniejszej sprawie

Główny cel i treść planowanego aktu prawnego dotyczą środowiska.

Materialną podstawą prawną proponowanej decyzji jest w związku z tym art. 192 ust. 1 TFUE.

4.3. Wniosek

Podstawą prawną proponowanej decyzji powinien być art. 192 ust. 1 TFUE w związku z art. 218 ust. 9 TFUE.

5. PUBLIKACJA PLANOWANEGO AKTU

Ponieważ akt Wspólnego Komitetu zmienia załącznik I do umowy, po przyjęciu należy go opublikować w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Wniosek

DECYZJA RADY

w sprawie stanowiska, które ma być zajęte w imieniu Unii Europejskiej w ramach Wspólnego Komitetu ustanowionego Umową między Unią Europejską a Konfederacją Szwajcarską w sprawie powiązania ich systemów handlu uprawnieniami do emisji gazów cieplarnianych, w odniesieniu do zmiany załącznika I do umowy

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 192 ust. 1 w związku z art. 218 ust. 9,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Umowa między Unią Europejską a Konfederacją Szwajcarską w sprawie powiązania ich systemów handlu uprawnieniami do emisji gazów cieplarnianych („umowa”) została zawarta przez Unię decyzją Rady (UE) 2018/219¹ i weszła w życie w dniu 1 stycznia 2020 r.
- (2) Zgodnie z art. 12 ust. 3 umowy Wspólny Komitet może przyjmować decyzje, które z chwilą ich wejścia w życie są wiążące dla stron.
- (3) Art. 13 ust. 2 umowy przewiduje, że Wspólny Komitet może dokonać zmian w załącznikach do umowy.
- (4) Należy przywrócić spójność z przepisami prawnymi mającymi zastosowanie do systemów handlu uprawnieniami do emisji Unii Europejskiej i Konfederacji Szwajcarskiej w następstwie przeglądu dyrektywy 2003/87/WE Parlamentu Europejskiego i Rady² dokonanego w drodze dyrektyw (UE) 2023/958³ i 2023/959⁴.

¹ Decyzja Rady (UE) 2018/219 z dnia 23 stycznia 2018 r. w sprawie zawarcia Umowy między Unią Europejską a Konfederacją Szwajcarską w sprawie powiązania ich systemów handlu uprawnieniami do emisji gazów cieplarnianych (Dz.U. L 43 z 16.2.2018, s. 1).

² Dyrektywa 2003/87/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 13 października 2003 r. ustanawiająca system handlu przydziałami emisji gazów cieplarnianych we Wspólnocie oraz zmieniająca dyrektywę Rady 96/61/WE (Dz.U. L 275 z 25.10.2003, s. 32) oraz

³ Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2023/958 z dnia 10 maja 2023 r. zmieniająca dyrektywę 2003/87/WE w odniesieniu do wkładu lotnictwa w unijny cel zmniejszenia emisji w całej gospodarce i odpowiedniego wdrożenia globalnego środka rynkowego (Dz.U. L 130 z 16.5.2023, s. 115).

⁴ Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2023/959 z dnia 10 maja 2023 r. zmieniająca dyrektywę 2003/87/WE ustanawiającą system handlu przydziałami emisji gazów cieplarnianych w Unii oraz decyzję (UE) 2015/1814 w sprawie ustanowienia i funkcjonowania rezerwy stabilności rynkowej dla unijnego systemu handlu uprawnieniami do emisji gazów cieplarnianych (Dz.U. L 130 z 16.5.2023, s. 130).

- (5) Wspólny Komitet ma przyjąć decyzję zmieniającą załącznik I do umowy podczas swojego ósmego posiedzenia lub wcześniej w drodze procedury pisemnej zgodnie z art. 8 ust. 4 regulaminu wewnętrznego Wspólnego Komitetu. Decyzja ta będzie wiążąca dla Unii.
- (6) Należy zatem ustalić stanowisko, które ma być zajęte w imieniu Unii w ramach Wspólnego Komitetu, w sprawie zmiany załącznika I do umowy.
- (7) Stanowisko Unii powinno opierać się na załączonym projekcie decyzji w celu utrzymania zgodności i integralności rynku obu powiązanych systemów oraz uniknięcia zakłóceń konkurencji i ucieczki emisji,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Stanowisko, które ma być zajęte w imieniu Unii na ósmym posiedzeniu Wspólnego Komitetu lub wcześniej w drodze procedury pisemnej zgodnie z art. 8 ust. 4 regulaminu wewnętrznego Wspólnego Komitetu, w odniesieniu do zmiany załącznika I do umowy opiera się na projekcie decyzji Wspólnego Komitetu dołączonym do niniejszej decyzji.

Przedstawiciele Unii we Wspólnym Komitecie mogą, bez konieczności przyjmowania przez Radę kolejnej decyzji, uzgodnić niewielkie zmiany w projekcie decyzji.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej przyjęcia.

Sporządzono w Brukseli dnia r.

*W imieniu Rady
Przewodniczący*